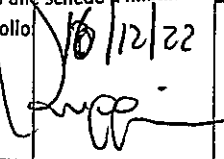


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etzebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11432452 (9)Date of Delivery 13.12.2022	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493
(19)Shipment		Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	
		FCA Free carrier	00004		
				(23)gross	(24)net
				1.591,320	1.260,840
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419 E053070 E053114	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419	120 30 90	EA EA EA	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 16/12/22 Firma: 
		10330285 5012375218			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	4	UN	30156
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 16 DIC 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee
Date					(46)Invoice check
Country of Origin: SPAIN					

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)  nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154		2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country) MDGNA PTD IT 70026 MODUGNO		3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country) 70026 MODUGNO		4 Lugar y fecha de pago de la mercancía (lugar, país, fecha) - Lieu et date de la mise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) - Place and date of payment of the goods (place, country, date)  nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154		5 Documentos anexos - Documents annexes Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154		6 Marcas y números - Marques et numéros - Marks and numbers 40 36 COMENEDORES		7 Número de bultos - Nombre de colis - Number of packages 36		8 Clase de embalaje - Mode d'emballage - Type of package 40		9 Naturaleza de la mercancía - Nature de la marchandise - Nature of goods 14749		10 Nº estadístico - N° statistique - Statistical number 14749		11 Peso bruto kg. - Poids brut, kg. - Gross weight in kg. 14749		12 Volumen m³ - Cubage m³ - Volume in m³ 14749	
13 Instrucciones del remitente / Instruction de l'expéditeur / Sender's instructions 1-15		14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed		15 Reembolso / Remboursement 16 DIC 2022 "Ricevato e in riserva di verifica su qualità e quantità"		16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) 16		17 Porteador sucesor (nombre, domicilio, país) - Transporteur successeur (nom, adresse, pays) - Successive carriers (name, address, country) 17		18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargador así como las multas por exceso de peso.		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo. Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen. Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan los 3.000 euros.		20 A pagar por - To be paid by Remitente / Senders Moneda / Currency Contr. gnato / Contr. gnée		21 Formalizado en - Formalized in Estable a / Established in 18/12/2022		22 Firma y sello del remitente - Signature et timbre de l'expéditeur - Signature and stamp of the sender  nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154		23 Firma y sello del transportista - Signature et timbre du transporteur - Signature and stamp of the carrier  Marraco Cargo S.L. C/ Joaquim Mir, 27 - 48350 - Cambrils B-55701114		24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received Lugar / Lieu / Place 16 DIC 2022 "Ricevato e in riserva di verifica su qualità e quantità"	

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y compris et both inclusive and To be completed on the sender's responsibility

En el caso de mercancías peligrosas, el remitente debe declarar en la columna 10 la clase, la cifra y en su caso la letra.
En el caso de marchandises dangereuses, le déclarant doit inscrire dans la colonne 10 la classe, la chiffre et le cas échéant la lettre.
In the case of dangerous goods, the sender must declare in the column 10 the class, the number and letter, if any.